



DEL DIA

La Transubstanciación Eucarística

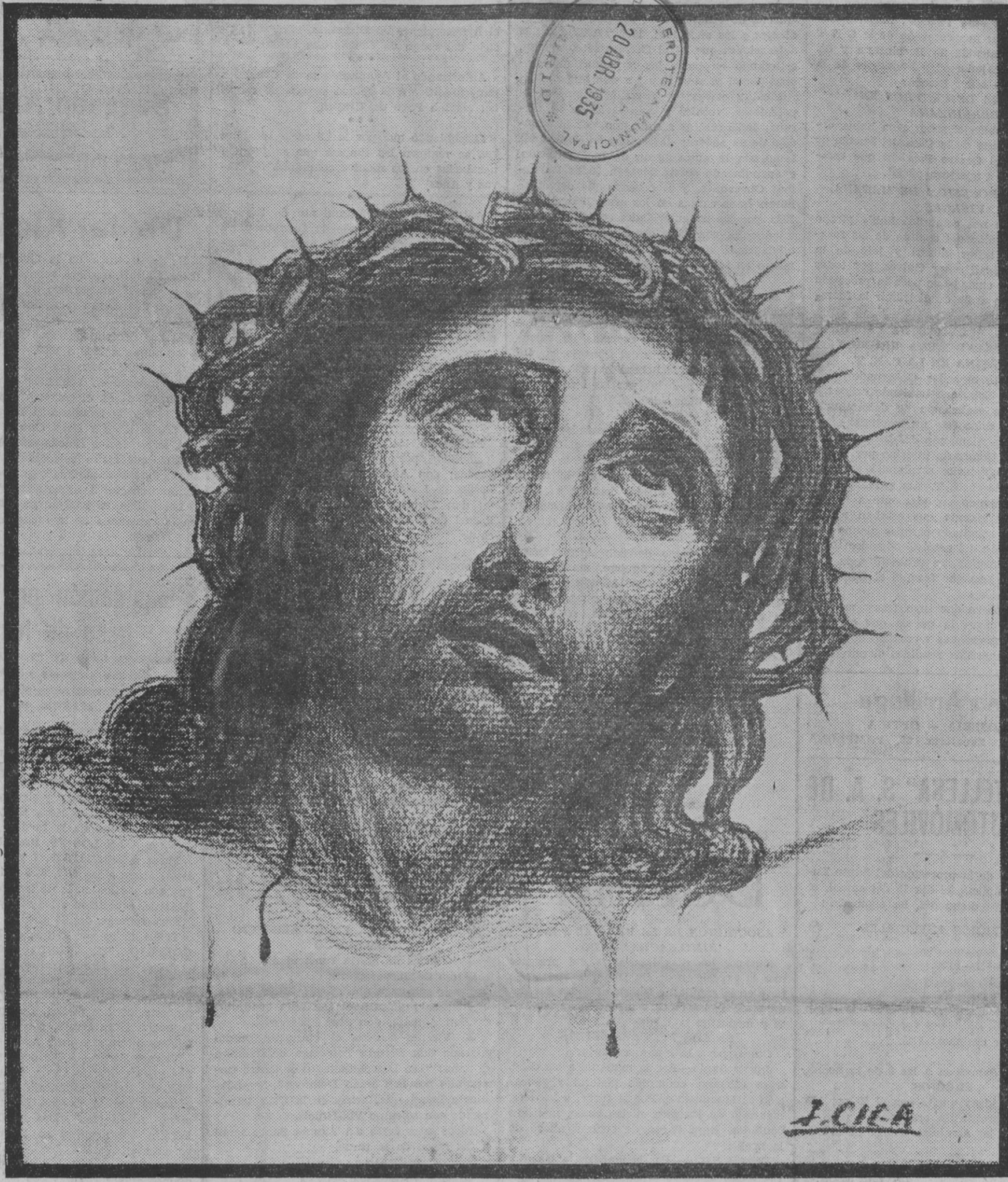
Ante todas cosas, para mayor claridad e ir sobre seguro, interesa muy mucho definir y explicar lo que se entiende por los dos vocablos que sirven de epigrafe: "Aquella operación milagrosa en virtud de la cual, al pronunciar Jesús, y después de El los sacerdotes, las palabras sacramentales, la "substancia" del pan y del vino en la Misa no permanecen en la hostia ni en el cáliz, sino que se "convierten" en el Cuerpo y en la Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, subsistiendo únicamente las especies o accidentes de dicho pan y vino". Fuera pensar en lo excusado creer que la sola inteligencia humana, prescindiendo en absoluto de la fe volada, pueda demostrar un dogma y misterio a la vez tan profundo y tan en pugna con nuestros sentidos corporales; pero también sería ilógico e inconsecuente sostener, sin más ni más a raja tabla, que un hecho de tal especie sea falso, imposible y a todas luces en abierta oposición con los fueros de la razón. ¡Tantas cosas hay en el mismo orden natural anti-cuáles el talento del hombre se queda impotente; y ello no obstante se las presta nuestra fe y consentimiento! Pocas verdades hay que, como ésta, reúnan tantos argumentos y tan formidables, que obligan a los de criterio imparcial, a prestarle nuestro asenso declarado y seguro. ¡Ay del hombre! que sólo cree lo que comprende. Como quiera que escribo para los lectores católicos y aun devotos, empezaré por manifestar que la doctrina que nos enseña la Iglesia. Mae? tra infalible de toda verdad esta apoyada en la tradición de los siglos y sacada de las Escrituras inspiradas, antes de confirmarla y robustecerla yo con el dictamen de la razón esta, e imparcial. No es necesario que reproduzca su modo de pensar citando sus palabras, sentencias y condenaciones de herejes expresadas en los concilios generales y particulares que la Santa Sede ha reunido en el correr de las generaciones: Acerca de la "Transubstanciación" ha dicho siempre lo mismo que tengo anticipado al principio, porque la verdad es invariable, una sola, nunca cambia.

Lanza el Supremo Jefe fulminante condenación y anatema en la gran asamblea reunida en la ciudad de Trento contra los herejes siguientes, por su contumacia en negar de un modo u otro la creencia católica acerca de la "conversión substancial" del pan y del vino en el cuerpo y sangre de Jesucristo. Son estos herejes cuatro llamados "impanadores" por enseñar que en la Hostia consagrada queda el pan junto con el cuerpo de Jesús; otros dogmatizan, con el dictado de "consustanciadores", que el pan y el vino se halla en la Sagrada Forma, a la manera que la naturaleza humana se unió con el Verbo al encarnarse, es decir, con unión "hipostática" o personal, y otros conocidos por Ubiquistas, en fin, sostienen que la presencia de Jesús en el Santísimo Sacramento, en nada se diferencia de la que tiene en todas partes en virtud tan sólo de su divinidad. Ya sé que faltan todavía los conocidos con el nombre de "concomitantes", cuyo error está en que no se halla Cristo presente en las especies sacramentales, sino cuando se recibe por los fieles en la Comunión, o sea, en el uso de ellas. Cuanto a los Santos Padres, Doctores y escritores de la Iglesia que forman una parte principal de la tradición Apostólica, solamente os citaré dos de los primeros por campear en sus argumentos la razón humana, campear en sus argumentos la razón humana. Dice, pues, en substancia, San Ambrosio, traducido y abreviado: "A buen seguro que estos y demás herejes creen que Dios creó de la nada el mundo, todo el universo, pronunciando aquel "Fiat" omnipotente, a pesar del adagio que dice: "Ex nihilo, nihil fit": De la nada no puede sacarse nada. Esto aceptado, pasemos a la Institución eucarística, y oímos que Jesús dice con el pan en las manos: Esto es mi cuerpo: "Hoc est Corpus meum". Aquí Cristo no crea de la nada, sino que convierte una substancia en otra, la de pan en el Cuerpo de Jesucristo "y ahora el Santo dirigiéndose a la razón, pregunta: "¿Qué es más fácil, crear de la nada o cambiar y mejor aun, convertir una substancia en otra diferente? Pues, ¿por qué creéis en la creación y negáis la "Transubstanciación"? Esto lectores míos, no tiene vuelta de hoja. Demos ahora, la palabra al gigante de los Santos Padres, San Agustín, cuya inteligencia es, según Bossuet, la más poderosa y profunda que ha existido en el mundo. Dice así comenzando esta frase de Evangelio: Fara Dios nada es imposible"; porque Dios lo puede todo, salvo aquello que si pudiese hacerlo, no fuera omnipotente, v. g., morir, engañar, equivocarse y pecar". Es así, digo yo, que Dios por boca de su Hijo encarnado dijo que en la Eucaristía el pan se "convierte" en su cuerpo y el vino en su sangre; luego, de no ser verdad, habría engañado al mundo entero; luego dejaría de ser Dios verdadero.

E. M. Pbro.

Se ensaya el "Miserere" de Esclava

Sevilla. — Esta tarde, a las dos en la Catedral de Sevilla se ha celebrado el ensayo general del "Miserere" de Esclava. Asistieron más de cuatro mil personas, y el importe de lo recaudado se destina a la Asociación Sevillana de Caridad. La parte de tenor estuvo a cargo de Antonio Cortis y la



CRISTO DEL AMOR MISERICORDIOSO (Admirable dibujo a lapiz de nuestro gran pintor Ciga)

Sobre un suelto

En una crónica dominguera hecha como tal, sin ninguna intención y en el ligero estilo que suelen hacerse estas cosas, se deslizo la frase de muy mal gusto "A las doce y media, para solaz y diversión de las menegildas, hubo desfile militar".

No teníamos la menor intención de ofender a las instituciones armadas, y si dicho concepto ha sido mal interpretado, suviéndonole ofensivo para el ejército, rectificamos plenamente, haciendo constar que para nosotros, todas las instituciones son dignas del mayor respeto, y mucho más el ejército, que es el encargado del mantenimiento del orden.

Y como prueba definitiva de que no hubo intención de menospreciar a las instituciones armadas, copiamos el párrafo que en el mismo número publicáramos en la Sección de la República", y que dicen así:

"Una vez terminada la recepción, desfilaron delante del balcón del Palacio de la Diputación—lado de la Avenida de Carlos III el Noble, que es donde se situaron las autoridades, las fuerzas del Ejército, Guardia Civil, Carabineros y Asalto, siendo presenciada por un público muy numeroso, situado a ambos lados de la Plaza, continuando su marcha por la Plaza del Castillo—lado del Eslava—hasta llegar a la calle de Chapitelá, continuando éstos a sus respectivos cuarteles."

parte de bajo la interpretó maravillosamente. El primero dió el "do" de pecho en la palabra final, Jerusalén. El versículo de los "seises" resultó admirable, así como la parte del contrato de la Catedral. Ha dirigido los coros y la gran orquesta el maestro de capilla de la Catedral.

Se da la circunstancia de que después de tres años que no se cantaba esta pieza en la Catedral, este año se cumple el centenario del Miserere de Esclava, escrito siendo Esclava maestro de capilla de esta Catedral, en 1835. El Miserere está considerado como uno de los números más grandiosos de la Semana Santa Sevillana. Ha sido cantado, a través de los años, por los mejores tenores y bajos del mundo y ha sido escuchado por reyes, príncipes y Jefes de Estado de diversas naciones a su paso por Sevilla.

propague LA VOZ DE NAVARRA

A nuestros lectores y suscriptores -- --

HOY, como día de JUEVES SANTO y en atención a la gran solemnidad de la fiesta y siguiendo piadosa costumbre establecida, no se trabajara ni en la Redacción ni en los talleres de LA VOZ DE NAVARRA. Por tanto hasta el sábado no reanudaremos nuestra comunicación con lectores y suscriptores

EVOCACIONES DE SEMANA SANTA



MATER DOLOROSA (Delicada y bella evocación del rotabte dibujante Urzanki)

INSISTIENDO Con ocasión del Triduo

Nuevamente los hechos vienen a confirmar lo que hace unos meses llegamos a escribir en estas mismas columnas sobre la reforma, o más concretamente, sobre el traslado del coro de la Catedral al lugar en que debe estar.

Fundábase nuestra opinión en razones artísticas, y sobre todo, en necesidades del culto.

Y efectivamente, el Triduo que se ha celebrado estos días y que terminó ayer ha venido a confirmar una vez más lo que antes dijimos.

Y lo ha confirmado en todos los sentidos; pues así como ha puesto de manifiesto que la Catedral resulta insuficiente en ocasiones como las de estos días para contener cómodamente a los fieles que a ella acuden, ha demostrado también que muchas gentes dejan de ir y aun se salen de los actos religiosos que en ella se celebran, por no hallar medio de permanecer en ellos en la forma en que creen que deben estar en el templo.

Si hemos de ser sinceros todos creímos el primer día, que al siguiente iba a ser imposible entrar en la Catedral, pues la elocuencia sagrada del Canónigo matritense agradó sobremedura a los que asistieron a la primera función; y sin embargo no sucedió así. ¿Por qué?, pues porque muchos de los que hubiesen ido prefirieron quedarse en su casa o ir a rezar a otra iglesia, a permanecer tres cuartos de hora tiosos bajo un alta-voz en torno a una cualquiera de las columnas de la Catedral, sin ver ni al predicador ni el altar.

Además de eso, ocurrió también y lo vimos cuantos asistimos al Triduo, que más de una y más de cien se iban saliendo del templo bien porque no podían llegar al crucero o porque les desagradaba asistir a una función religiosa en forma que tan poco se presta a la devoción.

Es decir que aun durante estos mismos días, el Coro ha actuado en contra de la asistencia de los fieles a la Catedral, como viene haciéndolo durante el resto del año.

Nos guardaremos muy bien de decir y menos de asegurar, que si se traslada el Coro de la Catedral se va a ver llena todos los días ni aun todos los domingos, pero hay muchos días durante el año en que ofrecería un aspecto magnífico y conmovedor. Porque hay que tener en cuenta que así como las grandes manifestaciones de cualquier orden que sean, arrastran y contagian, también las grandes concurrencias en los templos influyen grandemente en el ánimo de los que a ellas asisten.

A veces es mejor la soledad para elevar el alma a Dios, otras en cambio, parece que los sentimientos se exaltan más en las oraciones colectivas.

San Agustín decía que no podía oír los cantos religiosos de los fieles cuando llenaban los templos sin sentirse conmovido hasta lo más íntimo de su ser.

Sabemos que las gestiones pro traslado del Coro van por muy buen camino, pero es necesario que cuantos por motivos religiosos y artísticos tenemos interés en él, procuremos darle pronto y feliz término, porque estamos además seguros de que toda la ciudad ha de ver complacida la reforma, y ha de contribuir gustosa a lo que después sea necesario llevar a efecto para que la Catedral quede en las mejores condiciones para el servicio del culto, y de la asistencia de los fieles.

En todas las ciudades en que se ha realizado la reforma ha sucedido lo propio, y no es de temer que aquí ocurriera lo contrario.

el Ilmo. Sr. D. José Magaña, acompañado por la Junta de Gobierno de la Hermandad, entunicada y con hachas.

El señor Vázquez Camarasa, salió anoche inmediatamente de predicar, para Madrid, en donde hoy ha de ocupar la sagrada cátedra.

EXPOSICION DE PASOS

En la iglesia del antiguo Hospital civil podrán ser visitados hoy, durante todo el día, los "Pasos" que figura en la procesión del Viernes Santo, excepción de la Dolorosa y Cristo Alzado, que estarán a la adoración de los fieles en la Catedral, y el del Santo Sepulcro, que anoche fué conducido a la parroquia de San Agustín.

LA FUNCION DE LA DOLOROSA

Mañana, una vez terminada la procesión del Santo Entierro, se celebrará en la iglesia de San Agustín la tradicional función de la Dolorosa, en la cual predicará el elocuente orador sagrado, don José Vera, coadjutor de dicha parroquia.

La Capilla de Música de esta misma iglesia, reforzada con valiosos elementos corales y orquestales, interpretará el "Stabat Mater" de Wagner.

La Corona de Espinas

¿Dónde estáis, dónde estáis, lágrimas mías, que no llenáis mis ojos temerosas. Ni surcáis mis mejillas, presurosas. Cual se enseñan al ver manos limpias?

¡Oh sagrada cabeza del Mesías Herida por espinas espantosas! Los milagros y acciones generosas, Merecían tamañas felonías?

Los dulces labios que enseñaron tanto Ardiente están; la sed los atormenta, Vierten los ojos silenciosos llanto.

¡Oh dolor, oh dolor, terrible afrenta! Aquel dulcísimo semblante santo Sueñas zalvas por trofeo ostenta!

A. DE URUÑA.

Hermandad de la Pasión del Señor

FIN DEL TRIDUO

Con las mismas características de fervor y proporciones de concurrencia, tuvo lugar ayer el último día del Triduo de Desagravio y Penitencia, en el que el doctor Vázquez Camarasa volvió a cautivar al auditorio con un sermón en el que trató sobre el tema "Jesucristo, es la obra de la educación" con la elocuencia y grandes conocimientos que posee.

El Via-Crucis resultó solemnisimo, siendo llevada la reliquia del "Lignum Crucis" por

Napar Buru Batzarra

Se convoca a Asamblea Regional extraordinaria que se reunirá el día 28 del corriente mes a las DIEZ y MEDIA de la mañana en los salones de Ezko Etxea de Iruña.

Las Juntas Municipales recibirán el Orden del Día e instrucciones detalladas en relación con la celebración del acto.

Iruña a 17 de Abril de 1935.
NAPAR BURU BATZARRA
Presidente,
Miguel J. de Garmendia.

LA PELOTA

En el Euskal Jai

Escasísimo interés tuvieron los dos encuentros de ayer en este frontón. En el primero Vergara y Eymaralar, azules, ganaron por 17 tantos a Guruceaga y Un...

Los campeonatos de Navarra de amateurs

La Federación Navarra de Pelota ha señalado para el próximo domingo cuatro partidos a cual más interesantes. Primeramente...

Noticias de todos los deportes

Barcelona.-Se ha disputado la carrera autonómica Copa de las mil millas (1.609 kilómetros). El primer corredor en presentarse a la meta ha sido Blanco, sobre "Mascaretti"...

SECCION DE DEPORTES

CICLISMO

EL VIII CIRCUITO PAMPLONA Para esta clásica prueba que se correrá el próximo día 22, existe entre sus organizadores y afición general un gran entusiasmo...

Noveno.-Reloj pulsera caballero y cinturón. Décimo.-Reloj pulsera caballero y cinturón. 11.-Petaca de piel y una botella Anís Cadenas...

TROFEOS Copa del Excmo. Señor Gobernador Civil para el equipo que clasifique mejor tres corredores, a ganarla en dos años seguidos...

Los partidos y árbitros para el domingo

Madrid, 18, 200.-Han sido designados los árbitros de los partidos que se celebrarán el próximo domingo. Son los siguientes: Primera división...

ESPECTACULOS

Teatro Gayarre

EL PROXIMO SABADO Un estreno extraordinario. Las cuatro hermanitas

Coliseo Olimpia

ATLANTIC FILMS presenta la superproducción española. Doce hombres y una mujer

Cine Novedades

EL PROXIMO SABADO NELL GWYN (EL AMOR DE CARLOS II)

Almorranas, Varices, Ulceras Curación científica radical "SIN OPERACION" N° DOLOR

Los premios de esta prueba

Esta entusiasta Sociedad organizadora este año de nuestro clásico Circuito, todos ellos llenos de afición, de constancia, de cariño a su Club y a Pamplona...

REBUSCANDO

En el ambiente murciano parece son enormes las esperanzas de ascenso a la primera división. Bueno, aquí también. ¿Qué pasa?

El domingo tenemos otra jornada pelotística de las que son como para chuparse el dátil. Pero como partido algo bomba, es el que corresponde ventilar a los manistas de primera...

F. Salaverri ORTOPEDICO DE LA CLINICA Doctor M. SALAVERRI BILBAO.-PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

REBUCANDO

En el ambiente murciano parece son enormes las esperanzas de ascenso a la primera división. Bueno, aquí también. ¿Qué pasa?

RETOS

La Unión Deportiva Obonesa reta a la Flecha Azul de Pamplona, para jugar un partido el domingo de Pascua en Obanos.

DEL MOMENTO

Los que descienden

Foco falta para que concluya el torneo de Liga. En este mes se decide todo: el campeón, los que descienden y los que ascienden.

REBUCANDO

En el ambiente murciano parece son enormes las esperanzas de ascenso a la primera división. Bueno, aquí también. ¿Qué pasa?

RETOS

La Unión Deportiva Obonesa reta a la Flecha Azul de Pamplona, para jugar un partido el domingo de Pascua en Obanos.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. En el Havre, Le-person batió por puntos a Populo.

VERDADERA OCASION. Vendo Citroen 7 plazas (11 H P) con separación de cristales apropiada para alquiler.

OCASION! Hermosa casa de campo, dos veces rentando al 7 y medio por 100, inmediata a la ciudad, con cuatro robadas de inmejorable terreno.

OCASION: Contratistas. Se vende una camioneta "Chevrolet" vasculante, 6 cilindros seminueva, bien calzada.

VENDESE coche "Renault" Celta 4, 10 HP, último modelo aerodinámico, estado nuevo.

